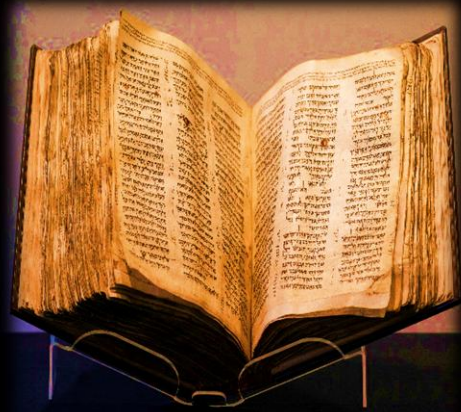


Una Profecía En Pleno Desarrollo. ¿?????

¿Puede creer Ud. que la Biblia, la Palabra de Dios, ¿el libro más leído del planeta vaya a desaparecer algún día? Si buscamos un poco la historia de las SS.EE. nos daremos cuenta, que esto es algo que hay que observarlo con mucha preocupación, pues, la Palabra de Dios, que le fue entregada a la humanidad en la tierra, donde Satanás ejerce absoluto dominio, como el príncipe de este mundo, todo lo que provenga de Dios, será siempre para él un blanco preferido. A finales del siglo XV y comienzos del siglo XVI las versiones bíblicas conocidas, entonces, eran escritas en Griego o en Latín y su lectura alcanzaba solo aquellos que administraban las iglesias “cristianas”, en las naciones de habla hispana; sin embargo, la invención de la imprenta por Johannes Gutenberg, en Maguncia (Alemania) a mediados del siglo XV y la Reforma Luterana, hicieron posible el conocimiento de la Palabra de Dios al mundo hispano, honor que le correspondió a Casiodoro de Reina, El **28 de septiembre de 1569**, cuando, con 49 años de edad, publicó en Basilea (Suiza) **La Biblia del Oso**, la primera traducción completa de la Biblia al castellano. En la actualidad, las versiones de la Biblia en español a esta



altura del tiempo son incontables, pues a través de los años han surgido nuevas versiones, con el



“propósito de modernizar el lenguaje” lo que no puede pasar desapercibido por nosotros, la revelación del ángel al apóstol Juan, que quedó anotada casi en el cierre de la Biblia (Apoc.

22:18-20), señala que: ***“Cualquiera***

que oye las palabras de la profecía de este libro: Si alguno añadiere a estas cosas, Dios pondrá sobre él las plagas que están escritas en este libro. Y si alguno quitaré de las palabras del libro de esta profecía, Dios quitará su parte del libro de la vida, y de la santa ciudad, y de las cosas que están escritas en este libro. El que da testimonio de estas cosas, dice: Ciertamente, vengo en breve”. Con esta información, les

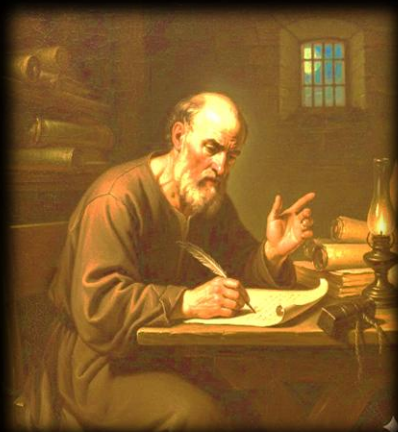
invito a comparar, algunas versiones de la Biblia Reina Valera desde el año 1909, con “versiones más modernas”, aparecida en el comercio hasta hoy, pues esto tiene que ver, como se ha roto el propósito de la oración de nuestro Señor Jesús por su Iglesia, en atención a que las sociedades bíblicas nos está proponiendo hermosas e interesantes versiones nuevas, pero que no contienen la información original del texto de la biblia Reina Valera 1909; veamos Juan capítulo 17, donde Jesús orando a su Padre pide por la unidad de los suyos diciendo: “ ***Como tú me enviaste al mundo, también los he enviado al mundo. Y por***

ellos yo me santifico a mí mismo, para que también ellos sean santificados en verdad. Mas no ruego solamente por éstos, sino también por los que han de creer en mí por la palabra de ellos. Para que todos sean una cosa; como tú, oh Padre, en mí, y yo en ti, que también ellos sean en nosotros una cosa: para que el mundo crea que tú me enviaste. Y yo, la gloria que me diste les he dado; para que sean una cosa, como también nosotros somos una cosa.



Estos versículos que los hemos leído tal vez, más de una vez, requieren poder entenderlos, más allá de este momento crucial del ministerio de nuestro Señor Jesucristo en la tierra; pues Él dice en esta oración: ***"Yo ya no estoy en el mundo"***, aun cuando, físicamente seguía aquí, demuestra que en su voluntad, ya estaba todo decidido, pero a pesar de esto, que debió ser muy dolorosa para Él en su condición humana, aún le quedaba tiempo para acordarse en su oración por los que le habían seguido, pues él intuye que, en el mundo gobernado por Satanás, les iba a ser duro lidiar con el mal, y eso le preocupaba ciertamente, como también le preocupaban aquellos que llegaríamos más tarde a ser parte de los fieles que constituirían la Iglesia de Dios. El trabajo apostólico ordenado por nuestro Señor Jesucristo más el

apoyo del Espíritu Santo, recibido en el Aposento Alto, se cumplió absolutamente, tal como lo testimoniara el propio Apóstol Pablo, quien en sus últimos días aconsejaba a Timoteo: ***"Por tanto mirad por vosotros y por todo el rebaño en que el Espíritu Santo os ha puesto por obispos, para apacentar la iglesia del Señor, la cual ganó por su sangre Porque yo sé que después de mi partida, entrarán en medio de vosotros lobos rapaces, que no perdonarán al ganado, Y de vosotros mismos se levantarán hombres que hablen cosas perversas, para llevar discípulos tras sí"***. Por cierto, con mucha experiencia Pablo entonces, aconsejaba a la Iglesia naciente, tal vez recordando la experiencia pasada en su carta, donde daba cuenta de Himeneo y Alejandro el Calderero y otros que se apartaron de la iglesia (1 Timoteo 1:20 y 2 Timoteo 2:17) como ***"Démas, que en su momento desamparó a Pablo, amando este mundo más que la causa de la Fe, y se fue a Tesalónica"*** (Timoteo 4:10). Por esto, el apóstol continúa aconsejando a su discípulo diciendo: ***"Evita profanas y vanas palabrerías, porque conducirán más y más a la impiedad. Y su palabra carcomerá como gangrena; de los cuales son Himeneo y Filito, que se desviaron de la verdad,***



diciendo que la resurrección ya se efectuó, y trastornan la fe de algunos. (2 Timoteo 2:15-18).

Sumado a lo ya visto, hoy es sabido que la Biblia se ha convertido en una industria muy lucrativa para el mundo cristiano y es de admirarse la enorme cantidad de diferentes ediciones que responde a la demanda de la Palabra de Dios, donde cada traductor y su equipo, en esta importante labor, deben responder a su propio compromiso teológico y denominacional en la interpretación que se le dará a la edición en que deberán trabajar en acuerdo con sus mandantes, y esto se complica aún más para nosotros, en virtud de los diferentes giros interpretativos que se le dan a una serie de palabras que generalmente, encontramos en nuestras biblias en diferentes versiones en el mercado actual, y que cada grupo que está detrás de la publicación tiene comprometido sus intereses doctrinarios y comerciales. El universo protestante en Chile como en casi todos los países sudamericanos, estuvo en manos de la "Sociedad Bíblica Británica y Extranjera". Esta sociedad fundada en Londres, en los primeros años del siglo pasado, tuvo como fin, la difusión de la Biblia en el mundo, a bajo precio, de modo que pudiera ser adquirida por todos. Hoy día las sociedades bíblicas tienen agencias de ventas en cada

país con material bíblico muy variado que suministran a las diferentes denominaciones protestantes de acuerdo con sus propios dogmas. El mundo evangélico es bastante diverso en sus doctrinas, y por cierto mucho más heterogéneo que el catolicismo, cada denominación tiene su propia teología y su cuerpo directivo, no es lo mismo una Iglesia Metodista, que una Iglesia Adventista, ni en la forma de gobernarse, ni en su estructuración doctrinal, aun cuando todos usan "la biblia", por esto es muy importante, tener en consideración una advertencia que nos hiciera el profeta Amós diciendo: ***"He aquí vienen días, dice el Señor Jehová, en los cuales enviaré hambre a la tierra, más no hambre de pan, ni sed de agua, sino de oír palabra de Jehová. E irán errantes de mar a mar: desde el norte hasta el oriente discurrirán buscando palabra de Jehová, y no la hallarán"***, (Amos 8:1) pareciera que esta profecía no tiene mucho que ver con nuestros días aún, sin embargo, la mayoría de las incontables organizaciones "religiosas cristianas, tienen hoy, sus propios lineamientos doctrinales y sus propias versiones de la Biblia, que señalan la ruta para alcanzar, según ellos, el amparo de Dios, y la vida eterna. Atrás han quedado las sentidas palabras de la oración que nuestro Señor Jesucristo dirigiera a su Padre y que





podemos leer en el capítulo 17 del libro de Juan, donde el oraba porque todos los cristianos llegáramos a ser una sola cosa, **"...Yo ya no estoy en el mundo; más éstos están en el mundo, y yo a ti vengo. Padre santo, a los que me has dado, guárdalos por tu nombre, para que sean una cosa, como también nosotros. Cuando estaba con ellos en el mundo, yo los guardaba en tu nombre; a los que me diste, yo los guardé, y ninguno de ellos se perdió, sino el hijo de perdición; para que la Escritura se cumpliese. Mas ahora vengo a ti; y hablo esto en el mundo, para que tengan mi gozo cumplido en sí mismos. Yo les he dado tu palabra; y el mundo los aborreció, porque no son del mundo, como tampoco yo soy del mundo. No ruego que los quites del mundo, sino que los guardes del mal. No son del mundo, como tampoco yo soy del mundo. Santifícalos en tu verdad: tu palabra es verdad"**. Lamentablemente hoy, cuando Ud. compare estas diferentes versiones modernas, se dará cuenta que la religión que debiera ser el nexo, que conduzca al hombre a Dios, se ha tornado en una verdadera torre de babel, donde las nuevas versiones bíblicas se contradicen según sea el criterio y los intereses de sus mandantes. Por cierto, esta situación tiene que ver

con el cumplimiento de la revelación, entregada un día, por el profeta Amos.

Una gran dificultad para el mundo evangélico ha sido el innegable origen judío de la Iglesia Primitiva y su relación con la forma de adoración particularmente descritas en la "Ley del Culto de Adoración", (Levítico 23 y



Números 27 y 28) hasta que, al llegar el siglo III, se estableció la Iglesia Católica Apostólica Romana bajo el amparo del poderoso Imperio Romano, que terminó adjudicándose la autoridad de reemplazar Las Leyes de Dios por sus propias y contradictoria teología con la que echó por tierra lo establecido en el Monte de Sinaí, y reformado tras la muerte de Jesús. Muchas iglesias cristianas han llegado a desarrollar una Biblia para sus propias instituciones; creando una forma de adorar a Dios en armonía con el desarrollo de su pensamiento liberal; construyendo un culto sobre los principios de sus gustos y culturas; dando forma a un dios que se adapta a las aspiraciones de sus feligreses, en atención de su época. Sin siquiera considerar, por un momento el daño que se ha causado en la sociedad, conduciéndola, por falsos caminos.

Con la muerte de nuestro Señor Jesucristo comienza una nueva era, La Era del Nuevo Pacto, la Ley entregada por Dios al Pueblo de Israel iba a sufrir las transformaciones

determinadas por su creador en beneficio de la Humanidad y por las razones que claramente se expresan en las Escritura en el capítulo 10 de Hebreos, en los diez primeros versículos, donde el apóstol Pablo señala que: **"La ley, teniendo la sombra de los bienes venideros, no la imagen misma de las cosas nunca puede, por los mismos sacrificios que se ofrecen continuamente cada año, hacer perfectos a los que se acercan. De otra manera cesarían de ofrecerse; porque los que tributan este culto, limpios de una vez, no tendrían más conciencia de pecado. Empero en estos sacrificios al año se hacía conmemoración de los pecados; Porque la sangre de los toros y de los machos cabríos no puede quitar los pecados. Por lo cual, entrando en el mundo su Hijo dice: sacrificio y presente no quisiste; Mas me apropiaste cuerpo; Holocaustos y expiaciones por el pecado no te agradaron. Entonces dijo: Heme aquí para que haga, oh, Dios, tu voluntad. Quita lo primero, para establecer lo postrero. En la cual voluntad somos santificados por la ofrenda del cuerpo de Jesucristo hecha una sola vez".** Queda claro en este relato que los cambios en la ley tenían que venir de acuerdo con los propósitos establecidos por Dios, pero también es claro





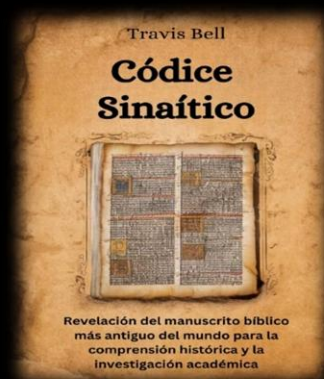
que: FUERON CAMBIOS, ¡NO LA ELIMINACIÓN DE LA LEY, ¿Acaso no dice la biblia que nuestro bautismo es nuestra Circuncisión como en el Primer Pacto?, leamos la declaración del apóstol de los gentiles en Colosenses 2:9-13, **"Porque en Cristo habita toda plenitud de la**

divinidad corporalmente: Y en él estáis cumplidos, el cual es la cabeza de todo principado y potestad: En el cual también sois circuncidados de circuncisión no hecha con manos, con el despojamiento del cuerpo de los pecados de la carne, en la circuncisión de Cristo; Sepultados juntamente con él en el bautismo, en el cual también resucitasteis con él, por la fe de la operación de Dios que le levantó de los muertos. Y a vosotros, estando muertos en pecados y en la incircuncisión de vuestra carne, os vivificó juntamente con él, perdonándoos todos los pecados" Respecto a los presentes y sacrificios de animales, tanto como forma de gratitud, como propósitos expiatorios ¿No nos enseñan Pedro que ahora son nuestras oraciones y alabanzas? **"Vosotros también, como piedras vivas, sed edificados una casa espiritual, y un sacerdocio santo, para ofrecer sacrificios espirituales, agradables a Dios por Jesucristo"** (1 Pedro 2:5)

Al llegar al siglo V, en el Códice Sinaítico, La versión completa más antigua de la biblia conservada en la actualidad, ya estaba incluido el Nuevo Testamento, en el libro de Apocalipsis en esta versión, en el capítulo 22:14, dice:

"Bienaventurados los que guardan sus mandamientos, para que su potencia sea en el árbol de la vida, y que entren por las puertas en la ciudad". Tal cual fue traducido en la biblia Reina Valera 1909, ¿Cómo se ha traducido esto en las Biblias Modernas? Ud. puede comprobarlo por sus propios ojos, en cualquier versión moderna que busquemos dice: ***"Bienaventurados los que lavan sus ropas, para tener derecho al árbol de la vida, y para entrar por las puertas en la ciudad"***. (Reina Valera Contemporánea) ¿Puede alguien suponer que esto significa lo mismo?

El Códice Sinaítico, es un manuscrito del siglo IV (años 330 - 350) en script continua (estilo de escritura en el que no se utilizan espacios para separar las palabras) y con caligrafía uncial (tipo de escritura en el que todo el texto se escribía en letras mayúsculas). Como ya lo dijimos, El manuscrito contiene la más antigua copia completa del Nuevo Testamento, aunque originalmente contenía la totalidad de ambos Testamentos, aunque solo han llegado hasta nuestros días trozos de la Septuaginta, y la





totalidad del Nuevo Testamento. En el Códice Sinaítico hoy se puede leer en el Apocalipsis cap. 22.19: ***"Porque yo protesto a cualquiera que oye las palabras de la profecía de este libro: Si alguno añadiere a estas cosas, Dios pondrá sobre él las plagas que están escritas en este libro. Y si alguno quitare de las palabras del libro de esta profecía, Dios quitará su parte del libro de la vida, y de la santa ciudad, y de las cosas que están escritas en este libro"***.

Tal vez una de las paradojas más impensables del cristianismo del mundo, sea que el mayor productor de Biblias no sea hoy un país del mundo occidental, ni un país donde el cristianismo se respete, sino un país Ateo, como China; donde la práctica de la fe y la Biblia, son absolutamente incompatibles. La gran contradicción en cuanto a la espiritualidad cristiana es que este país que se reconoce a sí mismo como oficialmente ateo es el principal productor mundial de biblias, para los países cristianos, sin embargo, dentro de su territorio impone restricciones muy fuertes a la distribución del texto bíblico, al tiempo que aplica grandes barreras a la práctica de la fe cristiana y de otras confesiones religiosas. Este es un hecho poco conocido, y resalta el doble estándar que maneja China en materia cultural, política y religiosa. Mientras que, al existir

una demanda fuerte de la Biblia por fuera de China, China permite el establecimiento de imprentas cristianas que venden las biblias a las diversas sociedades bíblicas internacionales que luego la distribuyen alrededor del mundo, la lectura independiente de la Biblia dentro del país se observa como una amenaza frente al poder y al control ejercido por el aparato estatal chino. En China, se encuentra la mayor fábrica del mundo del libro sagrado, para el occidente: AMITYPRINTING CO.LTD, cuyas instalaciones, ocupan como 8 campos de fútbol, a cargo de una ONG cristiana, sus 600 empleados hacen 70 biblias por minuto; Y 150 millones de ejemplares al año (sic) En otros frentes también importantes Asia, podemos nombrar a Corea del Norte y Corea del Sur, que indistintamente han entrado en la disputa del mercado Occidental tan demandante hoy. ¿A qué intereses obedece este importante esfuerzo de poner al mercado tanta Biblia? Naturalmente, si la idea es poner al alcance de la sociedad la palabra de Dios; No podemos menos que considerar esto de manera positiva, porque así debiera ser, pero que pasa sí a alguien que no conozca la Biblia le es presentado un versículo como Apocalipsis 22:14 en la versión Reina Valera 1909 donde se puede leer **"Bienaventurados los que guardan sus**





mandamientos, para que sea su potencia en el árbol de la vida, y que entren por las puertas en la ciudad". Naturalmente le resultará un texto fácil de entender, pero luego llega a casa y lo trata de encontrar en una Biblia Reina Valera Moderna, de procedencia china que le han

regalado, lo lee muchas veces y vuelve a leer, y no le cuadra con lo que le mostraron anteriormente, pues dice: **"Bienaventurados los que lavan sus ropas, para tener derecho al árbol de la vida, y para entrar por las puertas en la ciudad"**. (Reina Valera Contemporánea) ¿De qué manera alguien que recién comienza a leer la biblia puede entender que estas dos declaraciones tan diferentes pueden significar lo mismo? Es indudablemente algo para pensar.

Pasemos ahora a otro ejemplo que nos debe obligar a considerar qué se está pasando con las nuevas ediciones de la biblia; En esta ocasión lo encontraremos en la carta de Pablo, a los Gálatas. Las epístolas de Pablo constituyen el grueso de las escrituras griegas, no podemos perder de vista, su carácter epistolar que nos obligará imprescindiblemente a conocer su propósito, pues este es la razón de su existencia, no existe una carta, sin que primero no exista un propósito; las comunidades protestantes en general entienden esta carta, como una



suerte de reivindicación del sacrificio redentor de nuestro Señor Jesús, como si exprofeso las Iglesias de Galacia se hubiesen levantado contra la Iglesia del Nuevo Pacto, según se deduce de siguiente comentario que resume el pensamiento evangélico y que se puede leer en Internet en los comentarios a la carta de Gálatas y que no guardan mucha relación con lo que relata la biblia al respecto. Comienza el comentario entonces, con la siguiente declaración: ***"La carta a los Gálatas, Es la vindicación del Evangelio de Jesucristo, en contraposición con los preceptos judíos (La Ley Ceremonial) que se habían mezclado dentro de la iglesia cristiana de ese lugar"*** Como todos sabemos Galacia no era precisamente una ciudad donde había una iglesia; Galacia era una región, que corresponde en la actualidad a lo que hoy es la zona central de Turquía. Ellos conocieron la doctrina verdadera, tras el trabajo del Apóstol Pablo acompañado por Bernabé, en el primer viaje misionero del Apóstol, el versículo 2 del primer capítulo nos indica con claridad que en Galacia había más de una Iglesia. Veamos la segunda declaración en Wikipedia: *"La epístola revaloriza y asienta orientación y rumbo, pues los gálatas comenzaron a ir para atrás, y volvían a la Ley mosaica, creyendo así afirmar su salvación. La carta es*

una clara enseñanza contra los judaizantes". Si bien es cierto, la carta de Pablo a las Iglesias de Galacia, es una reconvención, pero el punto como se identifica; no es correcto, cuando sostiene que los hermanos de Galacia volvían a la Ley mosaica y aquí es fácil darse cuenta del trato peyorativo a La



Ley de Dios, como la "Ley mosaica", aseverando solapadamente con esta incorrecta declaración, que Moisés es el autor de la Ley del Culto de Adoración, en circunstancias que en el capítulo 34:17-28, de Éxodo, se relata de forma exhaustiva, como surgieron los escritos de Moisés por orden divino, en un nuevo encuentro con Dios, luego que el pueblo de Israel pecara de idolatría construyendo el becerro de oro para adorar **"Entonces Jehová dijo a Moisés: Alísate dos tablas de piedra como las primeras, y escribiré sobre esas tablas las palabras que estaban en las tablas primeras que quebraste. Apercíbete, pues, para mañana, y sube por la mañana al monte de Sinaí, y estate allí sobre la cumbre del monte. Y no suba hombre contigo, ni parezca alguno en todo el monte; ni ovejas ni bueyes pascan delante del monte. Y Moisés alisó dos tablas de piedra como las primeras; y levantóse por la mañana, y subió al monte de Sinaí, como le mandó Jehová, y llevó en su mano las**



dos tablas de piedra. En los siguientes 22 versículos Dios estuvo instruyendo a Moisés, sobre diferentes leyes donde El Reglamento de Culto estuvo presente en estas instrucciones; al llegara los versículos 27 y 28, las escrituras señalan que:

"Jehová dijo a Moisés: Escribe tú estas palabras; porque conforme a estas palabras he hecho la alianza contigo y con Israel. Y él estuvo allí con Jehová cuarenta días y cuarenta noches: no comió pan, ni bebió agua; y escribió en tablas las palabras de la alianza, las diez palabras". Al leer la última frase, pareciera que fue Moisés quién escribió de nuevo las Tablas de Piedra, que posteriormente quedarían guardadas en el Arca del Pacto, pero finalmente será el propio Moisés quien en el Deuteronomio capítulo 10 aclarar esta situación: **En aquel tiempo Jehová me dijo: Lábrate dos tablas de piedra como las primeras, y sube a mí al monte, y hazte un arca de madera: Y escribiré en aquellas tablas las palabras que estaban en las tablas primeras que quebraste; y las pondrás en el arca. E hice un arca de madera de Sittim, y labré dos tablas de piedra como las primeras, y subí al monte con las dos tablas en mi mano. Y escribió en las tablas conforme a la primera escritura, las diez palabras que Jehová le había**

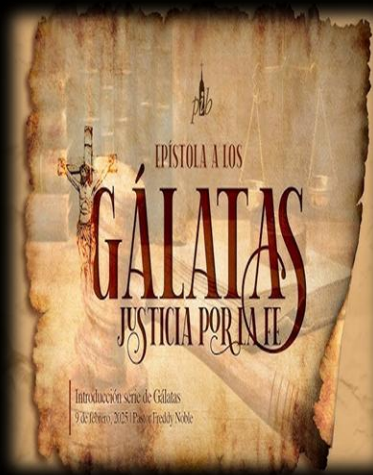
hablado en el monte de en medio del fuego, el día de la asamblea; y diómelas Jehová. Y volví y descendí del monte, y puse las tablas en el arca que había hecho; y allí están, como Jehová me mandó".



Es interesante aclarar este punto porque decididamente en la enseñanza de algunos grupos religiosos que estiman que El Reglamento del Culto Divino es una invención de Moisés, y desacreditan su valor sin comprender su trascendencia como la representación de los sucesos del tiempo del fin que ya estamos comenzando a vivir, como lo señala el Apóstol Pablo, en su carta a los Colosenses 2: 16 Y 17.

Volvamos ahora a nuestra visión respecto a los comentarios del seudo cristianismo en general a la Carta del Apóstol Pablo a los Gálatas: La última parte del comentario aparecido en Internet declara lo siguiente: "*La carta a Los Gálatas, es fiel en demostrar muchos rasgos de los habitantes de esas ciudades. Los judaizantes eran una fuerte secta en el cristianismo primitivo, y al parecer había calado profundamente, ya que estos negaban el apostolado de Pablo, principalmente por su entendimiento sobre la Circuncisión. Y usaban la zona del Asia Menor como un lugar predilecto para divulgar sus enseñanzas*".

Al leer la explicación del comienzo de esta parte, es



obligatorio tener presente algunas informaciones importantes, para no equivocarnos en la lectura de su contenido:

1º) Pareciera que la carta a los Gálatas fuera una carta universal, pero esto no es así; La carta del Apóstol Pablo a los Gálatas, está dirigida a un pequeño grupo de

Iglesias de la La provincia de Galacia, una antigua provincia romana ubicada Anatolia Central (actual Turquía), establecida por el emperador Augusto alrededor del 25 a. C.; que conocieron y a Dios instruidos por el Apóstol Pablo en la Verdad del Nuevo Pacto.

2º) El término peyorativo "judaizantes", usado por el apóstol Pablo. No eran específicamente una referencia sobre alguna "secta", como lo enseñan muchos predicadores desinformados, y que también es usado por algunos para aludir incorrectamente a quienes observamos el Reglamento del Culto, los aludidos por ese nombre en el texto Bíblico, eran algunos judíos venidos de Jerusalén a Galacia, según relata el propio Apóstol Pablo en el Capítulo 2: 11-14, de la misma carta donde se puede leer: "*Empero viniendo Pedro á Antioquía, le resistí en la cara, porque era de condenar, pues antes que viniesen unos de parte de Jacobo, comía con los Gentiles; mas después que vinieron, se retraía y apartaba, teniendo*

miedo de los que eran de la circuncisión. Y a su disimulación consentían también los otros Judíos; de tal manera que aun Bernabé fue también llevado de ellos en su simulación. Mas cuando vi que no andaban derechamente conforme a la verdad del evangelio, dije a Pedro delante de todos: Si tú, siendo Judío, vives como los Gentiles y no como Judío, ¿por qué constriñes a los Gentiles á judaizar? La carta es absolutamente clara, y deja las cosas en su lugar: en la ocasión aludida por Pablo señala que estaban en Antioquía, con gentiles convertidos a la Iglesia compartiendo junto a Pablo, Bernabé y Pedro entre otros, cuando se unen al grupo hermanos judíos de la Iglesia de Jerusalén enviados por Jacobo, quien junto a Juan y Pedro gobernaban la iglesia Jerosolimana, y que sin embargo, aún no podían entender que para Dios la circuncisión en la carne ya no tenía vigencia alguna y predicaban solapadamente, que los gentiles que habían entrado a la Iglesia en Galacia debían circuncidarse, y muchos de ellos estaban optando por esa enseñan incorrecta, a tal punto que provocó aun un desencuentro entre los Apóstoles Pablo y Pedro. Lamentablemente no es tan solo esto lo que se ha hecho con la Carta a los Gálatas, Ud. puede confirmar lo que estamos declarando respecto a intervenciones como la del capítulo 4: 8-11, de Gálatas



donde continúa el Apóstol Pablo reprendiendo a los Gálatas al recordarles que: ***Antes, en otro tiempo, no conociendo a Dios, servían a los que por naturaleza no son dioses: Mas ahora, habiendo conocido a Dios, o más bien, siendo conocidos de Dios, ¿cómo os volvéis de nuevo a los flacos y pobres rudimentos, en los cuales queréis volver a servir? Guardáis los días, y los meses, y los tiempos, y los años. Temo de vosotros, que no haya trabajado en vano en vosotros.*** Estas palabras del Apóstol Pablo son claras, los hermanos de las iglesias de Galacia guardaban los días Santos de las Santas Convocaciones, en los meses que correspondían a los tiempos designados por Dios en su Santa Ley, enseñados en los viajes misionero del apóstol, en la región. Entonces Pablo recordando les dice: ***“Temo de vosotros, que no haya trabajado en vano”***; pero en algunas versiones modernas Reina Valera, en sus nuevas ediciones, este mismo versículo aparece sin el adverbio de negación “NO” haciendo cambiar absolutamente el sentido de la carta del Apóstol. (R.V.1960). investigue Ud. otras versiones como la1995,2015,2020, o la Biblia Moderna, en comparación con la versión de la primera biblia traducida al español desde Biblia del Oso que es reproducida correctamente en la versión Reina Valera 1909. Por cierto, caben algunas preguntas como esta: ¿Cuánto tendrá que ver esto con la profecía de Amos?